



Briuselis, 2016 m. rugpjūčio 1 d.
(OR. en)

11605/16

PUBLIC 50
INF 138

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2016 M. VASARIO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2016 m. vasario mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.^{1 2}

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#)

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2016 M. VASARIO MĖN.

2016 m. vasario 12 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3445-as posėdis

TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/343 dėl tam tikrų nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme aspektų užtikrinimo OL L 65, 2016 3 11, p. 1–11	63/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus DK, IE, UK, kurios balsavime nedalyvavo

Komisijos pareiškimas

dėl 6 straipsnio dėl prievolės įrodyti

Komisija apgailestauja, kad iš jos pateikto Direktyvos, kuria siekiama užtikrinti tam tikrus nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme elementus, pasiūlymo buvo išbraukta 5 straipsnio 2 dalis. Komisijos nuomone, kompromisas dėl 6 straipsnio vėliau įgyvendinant Direktyvą gali sukelti teisinio tikrumo, stebėjimo ir veiksmingumo problemų, dėl kurių gali padidėti nereikalingo bylinėjimosi rizika, ypač nacionaliniu lygmeniu. Tačiau Komisija neprieštarauja Direktyvos priėmimui.

Komisijos pareiškimas

dėl 7 straipsnio 6 dalies dėl teisės tylėti ir teisės savęs neapkalinti

Komisijos nuomone, Direktyvos, kuria siekiama užtikrinti tam tikrus nekaltumo prezumpcijos ir teisės dalyvauti nagrinėjant baudžiamąją bylą teisme elementus, 7 straipsnio 6 dalis turi būti aiškinama taip, kad ja tik patvirtinama galimybė valstybėms narėms nuspręsti, kad smulkių nusikaltimų atveju procesas ar tam tikri jo etapai gali būti vykdomi pagal rašytinę procedūrą arba kompetentingoms institucijoms asmeniškai neapklausiant įtariamojo ar kaltinamojo.

Ši nuostata neleidžia nepaisyti 7 straipsnyje įtvirtintų teisių, todėl būtų klaidinga aiškinti, kad ja nustatoma įtariamojo prievolė pasisakyti dėl nagrinėjamų faktinių aplinkybių arba kad valstybėms narėms sudaroma galimybė padaryti neigiamas išvadas dėl to, kad įtariamasis pasinaudojo teise tylėti.

2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2016/424 dėl lynų kelio įrenginių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 2000/9/EB (Tekstas svarbus EEE) OL L 81, 2016 3 31, p. 1–50	57/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Komisijos pareiškimas Dėl 65 konstatuojamosios dalies ir galimybės kviešti Europos Parlamento narius į ekspertų grupių posėdžius Komisija įgyvendins šią konstatuojamąją dalį pagal Komisijos praktiką įgyvendinant pagrindų susitarimo dėl Europos Parlamento ir Europos Komisijos santykių 15 punktą. Šiuo susitarimu aiškiai nurodoma, kad jis netaikomas komitologijos komiteto posėdžiams. Tai, kad toje pačioje konstatuojamojoje dalyje kalbama apie pažeidimus, Komisijos nuomone, gali klaidinti, nes pažeidimų nagrinėjimo procedūros su valstybėmis narėmis aptariamoms laikantis SESV 258 straipsnyje numatytų procedūrų. Komisija apgailestauja, kad dėl 44 straipsnio 5 dalies ir 64 konstatuojamosios dalies priėmimo sukuriamą painiavą ir teisinį netikrumą, ir dėl to gali būti sutrikdyta institucinė pusiausvyra. Komitologijos komitetų, per kuriuos valstybės narės vykdo Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolę, vaidmuo apibrėžtas tik Reglamentu (ES) Nr. 182/2011, kuris priimtas vadovaujantis SESV 291 straipsnio trečia pastraipa. Todėl šio vaidmens negalima pakeisti ir nereikėtų tikslinti jokių kitų antrinės teisės aktu. Visų pirma komitologijos komitetai neturėtų vykdyti funkcijų, kurios priklauso Komisijos ekspertų grupėms. Be to, Komitetų darbo tvarkos taisyklės patvirtina komitetai, vadovaudamiesi Reglamentu (ES) Nr. 182/2011. Šios taisyklės turi būti taikomos komitetui atliekant savo vaidmenį, apibrėžtą Reglamentu (ES) Nr. 182/2011. Kitomis aplinkybėmis bet kokia nuoroda į darbo tvarkos taisykles yra nereikalinga ir netinkama. Be to, tai gali apsunkinti komiteto veiklą.			
2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EB (Tekstas svarbus EEE) OL L 81, 2016 3 31, p. 51–98	58/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus UK, kuri balsavo „prieš“

Komisijos pareiškimas

Dėl 52 konstatuojamosios dalies ir galimybės kviešti Europos Parlamento narius į ekspertų grupių posėdžius Komisija įgyvendins šią konstatuojamąją dalį pagal Komisijos praktiką įgyvendinant pagrindų susitarimo dėl Europos Parlamento ir Europos Komisijos santykių 15 punktą. Šiuo susitarimu aiškiai nurodoma, kad jis netaikomas komitologijos komiteto posėdžiams. Tai, kad toje pačioje konstatuojamojoje dalyje kalbama apie pažeidimus, Komisijos nuomone, gali klaidinti, nes pažeidimų nagrinėjimo procedūros su valstybėmis narėmis aptariamoms laikantis SESV 258 straipsnyje numatytų procedūrų.

Komisija apgailestauja, kad buvo priimta 51 konstatuojamoji dalis ir 44 straipsnio 5 dalis, kuriomis sukurama painiava ir teisinis netikrumas ir dėl kurio (-s) gali kilti abejonių dėl institucinės pusiausvyros. Komitologijos komitetų, per kuriuos valstybės narės vykdo Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolę, vaidmuo apibrėžtas tik Reglamentu (ES) Nr. 182/2011, kuris priimtas vadovaujantis SESV 291 straipsnio trečia pastraipa. Todėl šio vaidmens negalima pakeisti ir nereikėtų tikslinti jokių kitų antrinės teisės aktu. Visų pirma komitologijos komitetai neturėtų vykdyti funkcijų, kurios priklauso Komisijos ekspertų grupėms. Be to, Komitetų darbo tvarkos taisyklės patvirtina komitetai, vadovaudamiesi Reglamentu (ES) Nr. 182/2011. Šios taisyklės turi būti taikomos komitetui atliekant savo vaidmenį, apibrėžtą Reglamentu (ES) Nr. 182/2011. Kitomis aplinkybėmis bet kokia nuoroda į darbo tvarkos taisyklės yra nereikalinga ir netinkama. Be to, tai gali apsunkinti komiteto veiklą.

Jungtinės Karalystės pareiškimas

UK palankiai vertina tuos teisės aktų aspektus, kuriais supaprastinamos bendrosios rinkos galiojančios priemonės jas derinant su naujosios teisės aktų sistemos principais, taip pat tuos, kuriais panaikinami apsunkinantys reikalavimai, kai kuriais išsaraus nagrinėjimo atvejais. Visų pirma palankiai vertiname patobulinimus, padarytus derybose siekiant užtikrinti, kad teisės aktas nebūtų taikomas buitiniams plovimo pirštinėms. Tačiau UK delegacija nepitaria tam, kad šio reglamento reikalavimai būtų taikomi ir orkaičių pirštinėms, naudojamoms namuose. Mūsų nuomone, tai nepateisinamas ir neproporcingas kišimasis, kuris neatitinka Komisijos geresnio reglamentavimo darbotvarkės ir jos vizijos, kuria siekiama užtikrinti, kad bendroji rinka būtų tinkama verslui ir vartotojams, – vizijos, kuriai UK pritaria.

2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2016/426 dėl dujinį kurą deginančių prietaisų, kuriuo panaikinama Direktyva 2009/142/EB (Tekstas svarbus EEE) OL L 81, 2016 3 31, p. 99–147	59/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
---	-------	----------------------------	------------------------------------

Komisijos pareiškimas

Dėl 74 konstatuojamosios dalies ir galimybės kviešti Europos Parlamento narius į ekspertų grupių posėdžius Komisija įgyvendins šią konstatuojamąją dalį pagal Komisijos praktiką įgyvendinant pagrindų susitarimo dėl Europos Parlamento ir Europos Komisijos santykių 15 punktą. Šiuo susitarimu aiškiai nurodoma, kad jis netaikomas komitologijos komiteto posėdžiams. Tai, kad toje pačioje konstatuojamojoje dalyje kalbama apie pažeidimus, Komisijos nuomone, gali klaidinti, nes pažeidimų nagrinėjimo procedūros su valstybėmis narėmis aptariamą laikantis SESV 258 straipsnyje numatytų procedūrų.

Komisija apgailestauja, kad dėl 42 straipsnio 5 dalies ir 73 konstatuojamosios dalies priėmimo sukurama painiava ir teisinis netikrumas, ir dėl to gali būti sutrikdyta institucinė pusiausvyra. Komitologijos komitetų, per kuriuos valstybės narės vykdo Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolę, vaidmuo apibrėžtas tik Reglamentu (ES) Nr. 182/2011, kuris priimtas vadovaujantis SESV 291 straipsnio trečia pastraipa. Todėl šio vaidmens negalima pakeisti ir nereikėtų tikslinti jokių kitų antrinės teisės aktu. Visų pirma komitologijos komitetai neturėtų vykdyti funkcijų, kurios priklauso Komisijos ekspertų grupėms. Be to, Komitetų darbo tvarkos taisyklės patvirtina komitetai, vadovaudamiesi Reglamentu (ES) Nr. 182/2011. Šios taisyklės turi būti taikomos komitetui atliekant savo vaidmenį, apibrėžtą Reglamentu (ES) Nr. 182/2011. Kitomis aplinkybėmis bet kokia nuoroda į darbo tvarkos taisyklės yra nereikalinga ir netinkama. Be to, tai gali apsunkinti komiteto veiklą.

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/192, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo 1999/70/EB dėl nacionalinių centrinių bankų išorės auditorių nuostatos dėl Národná banka Slovenska išorės auditoriaus OL L 38, 2016 2 13, p. 7–8	5416/16
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/242 dėl Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimas, numatantis priemones, lygiavertes nustatytoms Tarybos direktyvoje 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo, pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 45, 2016 2 20, p. 10–11	15508/15
Protokolas, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimas, numatantis priemones, lygiavertes nustatytoms Tarybos direktyvoje 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo	15510/15

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 10/2015 „Pastangas spręsti viešųjų pirkimų iš ES sanglaudai skiriamų lėšų problemas reikėtų intensyvuoti“	5058/16
Tarybos rekomendacija dėl patvirtinimo, kad įstaigos, įsteigtos pagal SESV ir Euratomo sutartį, įvykdė 2014 finansinių metų biudžetą	5584/16
Patvirtinimas, kad vykdomosios įstaigos įvykdė 2014 finansinių metų biudžetą. Tarybos rekomendacijų projektai	5585/16
Tarybos rekomendacija dėl patvirtinimo, kad bendrosios įmonės įvykdė 2014 finansinių metų biudžetą	5587/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl didelių trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Graikija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas išorės sienų valdymo srityje, šalinimo	5876/1/16 REV 1
Graikijos pareiškimas Graikija apgailestauja, kad negali pritarti Komisijos pasiūlymui dėl Tarybos rekomendacijos dėl „didelių“ trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Graikija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas išorės sienų, t. y. sausumos ir jūrų sienų su Turkija, valdymo srityje, šalinimo. Graikija nori pakartoti savo poziciją, kad iš anksto neskelbto 2015 m. lapkričio 10–13 d. atlikto vertinimo vizito rezultatai nereiškia „didelių trūkumų“ ir juose nėra jokių įrodymų, kad „Graikija šiurkščiai nesilaiko savo įsipareigojimų“. Graikija dar kartą pabrėžia, kad didelis mišrus migracijos srautas yra toks, kad dėl jo bet kurios valstybės narės išorės sienų kontrolė patirtų milžinišką spaudimą ir, be to, ji ėmėsi tam tikrų priemonių susidariusiai padėčiai spręsti (kaip nurodyta rekomendacijos 1a konstatuojamojoje dalyje). Be to, mes dėl šių priemonių patyrėme nemažas nacionalines finansines ir socialines išlaidas. Atsižvelgiant į tai, kas paminėta, Graikija primygtinai laikosi argumentų ir pastabų, pateiktų Šengeno komiteto posėdyje (posėdžio dokumentai), ir argumentų, kurie buvo dar kartą pakartoti Šengeno klausimų darbo grupės (Šengeno <i>acquis</i> įvertinimas) ir Nuolatinio atstovų komiteto posėdžiuose. Galiausiai, Graikija ir toliau dirbs glaudžiai bendradarbiaudama su ES institucijoms, agentūromis ir kitomis valstybėmis narėmis, kad spręstų su neproporcingu migracijos spaudimu susijusius klausimus, mobilizuotų išteklius ir dėtų visas pastangas, kad visų pirma apsaugotų nuo karo bėgančius pabėgėlius.	

Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pritariama, kad Eurojustas sudarytų Vidaus rinkos derinimo tarnybos ir Eurojusto susitarimo memorandumą	11595/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/267 dėl Europos Sąjungos ir Jungtinių Arabų Emyratų susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 1–2	7185/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/268 dėl Europos Sąjungos ir Sent Lusijos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 3–4	7187/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/269 dėl Europos Sąjungos ir Dominikos Sandraugos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 5–6	7189/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/270 dėl Europos Sąjungos ir Grenados susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 7–8	7190/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/271 dėl Europos Sąjungos ir Sent Vinsento ir Grenadinų susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 9–10	7191/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/272 dėl Europos Sąjungos ir Vanuatu Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 11–12	7192/15

2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/273 dėl Europos Sąjungos ir Rytų Timoro Demokratinės Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 13–14	7194/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/274 dėl Europos Sąjungos ir Samoa Nepriklausomosios Valstybės susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 15–16	7195/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/275 dėl Europos Sąjungos ir Trinidado ir Tobago Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 52, 2016 2 27, p. 17–18	7196/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/431 dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimo dėl trumpalaikių vizų režimo panaikinimo diplomatinių pasų turėtojams pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 76, 2016 3 23, p. 17–18	15466/15
Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimas dėl trumpalaikių vizų režimo panaikinimo diplomatinių pasų turėtojams	15469/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/254 dėl automatinio keitimosi transporto priemonių registracijos duomenimis (TPRD) su Latvija pradžios OL L 47, 2016 2 24, p. 8–9	13060/15

2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/243 dėl Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų pakeitimo Kroatijos Respublikos sąraše jai stojant į Europos Sąjungą pasirašymo Europos Sąjungos vardu OL L 45, 2016 2 20, p. 12–12	15560/15
Europos Sąjungos ir Kinijos Liaudies Respublikos susitarimas pasikeičiant laiškais pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (GATT) XXIV straipsnio 6 dalį ir XXVIII straipsnį dėl nuolaidų pakeitimo Kroatijos Respublikos sąraše jai stojant į Europos Sąjungą	15562/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/204 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XI priedo (Elektroniniai ryšiai, audiovizualinės paslaugos ir informacinė visuomenė) dalinio pakeitimo (ultraplačiajuostis ryšys) OL L 39, 2016 2 16, p. 39–42	15443/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/203 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo XXI priedo (Statistika) dalinio pakeitimo (sveikatos priežiūros išlaidų statistika) OL L 39, 2016 2 16, p. 36–38	15439/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/202, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi EPS komitete, įsteigtame pagal tarpinį Susitarimą dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Centrinės Afrikos ekonominės partnerystės susitarimo sudarymo, dėl jo darbo tvarkos taisyklių priėmimo OL L 39, 2016 2 16, p. 28–35	12151/15
2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/342 dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos susitarimo sudarymo Sąjungos vardu OL L 71, 2016 3 16, p. 1–2	10725/2/15

Kipro pareiškimas

Kipro Respublika pakartoja savo poziciją, kad ji nepripažįsta 2008 m. vienašalės Kosovo nepriklausomybės deklaracijos ir mano, kad pavadinimas „Kosovas“ nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/1999 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

Kipro Respublika taip pat pareiškia, kad Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos susitarimo pasirašymas ir sudarymas nekeičia Kipro Respublikos pozicijos dėl Kosovo statuso, dėl kurio bus nuspręsta laikantis nacionalinės praktikos ir tarptautinės teisės, ir tai Kipro Respublikai nesukuria jokių sutartinių santykių ar įsipareigojimų Kosovo atžvilgiu.

Teisinio pagrindo naudojimas Stabilizacijos ir asociacijos susitarimui su Kosovu, įskaitant Europos Sąjungos sutarties 37 straipsnį, nekeičia Kipro Respublikos pozicijos dėl Kosovo tarptautinio statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/99 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

Be to, Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos susitarimo pasirašymas ir sudarymas jokių atveju nesukuria precedento būsimiems Europos Sąjungos ir Kosovo santykiams.

Slovakijos pareiškimas

Slovakijos Respublika pareiškia, kad jos pozicija dėl Tarybos sprendimų dėl Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo pasirašymo ir sudarymo nekeičia jos nacionalinės pozicijos dėl Kosovo statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/99 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

Ispanijos Karalystės pareiškimas

Ispanijos pozicija dėl Tarybos sprendimų dėl Stabilizacijos ir asociacijos susitarimo su Kosovu pasirašymo ir sudarymo priėmimo nekeičia Ispanijos pozicijos dėl Kosovo tarptautinio statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/99 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

Teisinio pagrindo – Europos Sąjungos sutarties 37 straipsnio siejant jį su Europos Sąjungos sutarties 31 straipsniu, taip pat Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 217 straipsnio siejant jį su Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsniu – naudojimas Stabilizacijos ir asociacijos susitarimui su Kosovu nekeičia Ispanijos pozicijos dėl Kosovo tarptautinio statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244/99 bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

Formuluotė, nurodanti Kosovo europinę perspektyvą, gali būti suprantama tik kaip derinimas su ES, nesiekiant galutinio tikslo – stojimo į ES, nes vienašalė Kosovo nepriklausomybės deklaracija nėra vieningai pripažinta.

Rumunijos pareiškimas

Rumunija atkreipia dėmesį į Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos susitarimo sudarymą. Rumunija pakartoja savo nacionalinę poziciją dėl Kosovo nepripažinimo valstybe.

Tai, kad Europos Sąjunga ir Europos atominės energijos bendrija sudaro Stabilizacijos ir asociacijos susitarimą su Kosovu, nekeičia Rumunijos pozicijos dėl Kosovo statuso ir jokių būdu nereiškia, kad Rumunija pripažįsta Kosovo valstybingumą.

Jungtinės Karalystės pareiškimas

Jungtinė Karalystė palankiai vertina Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos susitarimo sudarymą.

Tačiau Jungtinė Karalystė laikosi nuomonės, kad susitarime yra nuostatų, susijusių su laikinu fizinių asmenų buvimu verslo reikalais ir readmisija pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo III dalies V antraštinę dalį. Jungtinė Karalystė primena, kad pagal prie Sutarčių pridėamo Protokolo Nr. 21 dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės 2 straipsnį jokia Sąjungos pagal šią antraštinę dalį sudarytų tarptautinių sutarčių nuostata nėra privaloma arba taikoma Jungtinei Karalystei, išskyrus tuo atveju, jei pagal Protokolo 3 straipsnį ji praneša apie savo pageidavimą dalyvauti nustatant ir taikant pasiūlytą priemonę.

Todėl pagal Protokolo (Nr. 21) 3 straipsnį Jungtinė Karalystė pranešė Tarybos pirmininkui, kad tiek, kiek sprendimai susiję su laikinu fizinių asmenų buvimu verslo reikalais, ji ketina dalyvauti Tarybos sprendimuose.

Komisijos pareiškimas

Komisija dar kartą pakartoja nepritarianti tam, kad sprendimų dėl Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Kosovo stabilizacijos ir asociacijos susitarimo pasirašymo ir sudarymo materialinis teisinis pagrindas būtų papildytas ES sutarties 37 straipsniu. Remiantis Teismo praktika, SESV 217 straipsnis yra visa apimantis teisinis pagrindas, įgalinantis Sąjungą priimti įsipareigojimus šalių, kurios nėra valstybės narės, atžvilgiu visose srityse, kuriose taikomos Sutartys; joms po Lisabonos sutarties įsigaliojimo priklauso ir BUSP.

Tarybos sprendimas, kuriuo pritariama tam, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Susitarimą, kuriuo pratęsimas Pagrindų susitarimo dėl tarptautinio bendradarbiavimo IV kartos branduolinės energijos sistemų mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos srityje galiojimas

5297/16

Balsavimo taisyklė: kvalifikuota balsų dauguma

Balsavimo rezultatai: visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus

AT, DK, LU, kurios balsavo „prieš“.

Tarybos išvados dėl kovos su terorizmo finansavimu	6068/16
Tarybos rekomendacija dėl patvirtinimo, kad Komisija įvykdė 2014 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą	5583/16 ADD 1 Balsavimo taisyklė: kvalifikuota balsų dauguma Balsavimo rezultatai: visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus NL, SE, UK, kurios balsavo „prieš“

Švedijos ir Jungtinės Karalystės pareiškimas

Dėl:

- Europos Audito Rūmų metinės ataskaitos dėl 2014 finansinių metų ES biudžeto įvykdymo;
- patvirtinimo, kad Komisija įvykdė 2014 m. biudžetą;
- Tarybos rekomendacijos dėl patvirtinimo, kad Komisija įvykdė 2014 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą, projekto;

Jungtinė Karalystė ir Švedija:

Labai apgailestauja, kad 21 metus iš eilės Europos Audito Rūmai negalėjo pateikti besąlygiško patikinimo pareiškimo dėl viso ES biudžeto ir kad bendras klaidų lygis išlaidų atveju gerokai tebeviršija priimtą 2 % ribą ir sumažėjo tik nežymiai paskutiniaisiais metais, t. y. 4,4 %;

Pabrėžia nepriklausomo ES lygmens ES lėšų audito svarbą ir labai teigiamai vertina naują Europos Audito Rūmų požiūrį į veiklos auditą, kaip išdėstyta 2014 m. metinėje ataskaitoje, nors apgailestauja dėl nuviliančių šio audito išvadų;

Palankiai vertina diskusijas dėl to, kaip ES biudžetas gali būti planuojamas tam, kad būtų geriau remiami bendri politiniai prioritetai, pasiekiami rezultatų ir reaguojama į nenumatytus sunkumus, ir palankiai vertina Komisijos iniciatyvą dėl „į rezultatus orientuoto biudžeto“ šiuo klausimu;

Ragina Komisiją ir Audito Rūmus bendradarbiauti nustatant praktinius, įgyvendinamus ir išmatuojamus tikslus ES programoms, visų pirma pasitelkiant ES lygmens tikslus ir partnerystės sutartis, kuriais ES politiniai prioritetai galėtų būti paverčiami veiklos rezultatais; kartu nustatant tinkamiausią ir veiksmingiausią veiklos rezultatų vertinimo sistemą, atsižvelgiant į tokius tikslus;

Atkreipia dėmesį į tai, kad klaidų lygis labai skiriasi skirtingose išlaidų srityse ir kad todėl Komisija ir Audito Rūmai turi aiškiai sutelkti dėmesį į sritis, kuriose kyla didelė esminių klaidų rizika, siekiant tobulinti, bet ne būtinai didinti kontrolę;

Primygtinai ragina Komisiją ir valstybes nares rasti daugiau galimybių supaprastinti sudėtingas taisykles ir reglamentavimo sistemą, kuriomis reglamentuojamos ES biudžeto išlaidos, kad būtų užtikrintas geresnis jų laikymasis, taip pat sutelkti dėmesį į *ex ante* kontrolę, o ne vien į *ex post* kontrolę siekiant padėti teisingai atlikti mokėjimus iš pirmo karto;

Atsižvelgiant į didelius vėlavimus pradėti įgyvendinti programas 2014–2020 m. programavimo laikotarpiu, pabrėžia, jog svarbu, kad Komisija ir valstybės narės laiku pateiktų išsamias rekomendacijas ir surengtų mokymus siekdamos užtikrinti, kad reikalavimai būtų teisingai aiškinami, ir primygtinai ragina Komisiją labiau bendradarbiauti su valstybėmis narėmis siekiant suprasti ir šalinti pagrindines sisteminių ir pasikartojančių klaidų priežastis;

Apgailestauja dėl Audito Rūmų įvertinimo, kad klaidų lygis galėjo būti daug mažesnis, jeigu valstybių narių valdžios institucijos būtų geriau pasinaudojusios turima informacija, kad užkirstų kelią klaidoms, jas aptiktų ir ištaisytų prieš deklaruodamos išlaidas Komisijai. Nepitaria Komisijos pasiūlymui taikyti kitus alternatyvius, daugiamečius klaidų lygius, dėl kurių kyla pavojus pakenkti Audito Rūmų nepriklausomai klaidų lygio ES biudžete nustatymo metodikai; Primygtinai ragina Komisiją išsaugoti vieningai sutartas mokėjimų viršutines ribas ir tuo tikslu visų pirma: veiksmingai panaikinti nepanaudotus asignavimus, kad būtų sudarytos sąlygos naujiems prioritetams ir programoms; didinti skaidrumą pateikiant ilgalaikes prognozes, ir užtikrinant įsipareigojimų bei mokėjimų pusiausvyrą; ir Atkreipia dėmesį į Audito Rūmų rekomendaciją, kad Komisija turėtų dėti daugiau pastangų siekdama sumažinti perteklinius grynųjų pinigų likučius finansinėse priemonėse, atsižvelgiant į tai, kad tokiose priemonėse tebėra įšaldyta daugiau kaip 14 mlrd. EUR nepanaudotų lėšų, kurios galėtų būti naudojamos skubiau tenkintiniams poreikiams ir prioritetams.	
Tarybos išvados dėl 2017 m. biudžeto gairių	5588/16
2016 m. vasario 15 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS IR ŽUVININKYSTĖ) 3446-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. vasario 15 d. Tarybos rekomendacija dėl ilgalaikių bedarbių integracijos į darbo rinką OL C 67, 2016 2 20, p. 1–5	15107/15
2016 m. vasario 15 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3447-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/208, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2015/260, kuriuo pratęsiamas Europos Sąjungos specialiojo įgaliotinio žmogaus teisių klausimais įgaliojimų terminas OL L 39, 2016 2 16, p. 47–47	15551/15

2016 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/207, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) OL L 39, 2016 2 16, p. 45–46	5489/16
2016 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/220, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/101/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Zimbabvei OL L 40, 2016 2 17, p. 11–14	5450/16
2016 m. vasario 15 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/214, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 314/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Zimbabvei OL L 40, 2016 2 17, p. 1–2	5495/16
Tarybos išvados dėl ES prioritetų JT žmogaus teisių forumuose 2016 m.	5851/16
Vengrijos pareiškimas dėl Tarybos išvadų projekto „ES prioritetai JT žmogaus teisių forumuose 2016 m.“ 14 punkto Tai, kad buvo priimta Tarptautinės konferencijos gyventojų ir vystymosi klausimais (ICPD) veiksmų programa ir Pekino veiksmų platforma, parodė tikrą konsensuą. Šiomis programomis nustatyta, kad naudojamas žmogaus teisėmis yra vystymosi esmė, ir nuo jų priėmimo pasiekta svarbių rezultatų sveikatos, lyčių lygybės ir švietimo srityse. Šios sritys yra svarbiausios Darnaus vystymosi darbotvarkėje iki 2030 m., tarp kurios pamatinių principų yra visuotinė pagarba žmogaus teisėms ir žmogaus orumui, teisinė valstybė, teisingumas, lygybė ir nediskriminavimas. Vengrija tebėra pasiryžusi vykdyti savo įsipareigojimus žmogaus teisių srityje, įskaitant moterų teises. Esame tvirtai įsipareigoję įgyvendinti ICPD veiksmų programą ir Pekino veiksmų platformą, taip pat Darbotvarkę iki 2030 m., kurios taip pat yra pagrindiniai orientyrai lytinės ir reprodukcinės sveikatos bei reprodukcinės teisių srityje. Kadangi tarptautiniu mastu, be kita ko, ir Europos Sąjungoje, nėra bendrai sutartos termino „lytinė ir reprodukcinė sveikata bei teisės“ apibrėžties, Vengrija šio termino turinį ir taikymo sritį interpretuoja pagal pirmiau nurodytus tarptautinius įsipareigojimus ir nacionalinę teisę.	
Tarybos išvados dėl Burundžio	5879/16
Tarybos išvados dėl Somalio	5880/16
Tarybos išvados dėl Europos diplomatijos klimato srityje po COP 21	6049/16
Tarybos išvados dėl Moldovos Respublikos	6060/16
Tarybos išvados dėl Baltarusijos	5946/16

2016 m. vasario 16 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3448-as posėdis			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Austrija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas Šengeno informacinės sistemos srityje, šalinimo		5864/1/16	
2016 m. vasario 24 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŠVIETIMAS, JAUNIMAS, KULTŪRA IR SPORTAS) 3449-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/344 dėl Europos platformos, skirtos bendradarbiavimui sprendžiant nedeklaruojamo darbo problemą gerinti, sukūrimo (Tekstas svarbus EEE) OL L 65, 2016 3 11, p. 12–20	64/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 16/2015 „Energijos tiekimo saugumo didinimas sukuriant energijos vidaus rinką. Reikia sutelkti daugiau pastangų“		6026/16	
2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/407 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Belgijos paraiška „EGF/2015/007 – BE/Hainaut-Namur Glass“) OL L 74, 2016 3 19, p. 34–35		5744/16	

2016 m. vasario 24 d. Tarybos ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovų rezoliucija dėl socialinio bei ekonominio vystymosi ir įtraukumo skatinimo ES pasitelkiant švietimą: švietimo ir mokymo indėlis į 2016 m. Europos semestrą OL C 105, 2016 3 19, p. 1–4	5685/16
2016 m. vasario 25 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALAI) 3450-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. vasario 25 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/350 dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl jos dalyvavimo Europos prieglobsčio paramos biuro veikloje sąlygų sudarymo OL L 65, 2016 3 11, p. 61–62	18079/13
2016 m. vasario 25 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/280, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2012/642/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Baltarusijai OL L 52, 2016 2 27, p. 30–33	6178/16
2016 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/277, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių OL L 52, 2016 2 27, p. 22–23	6193/16
2016 m. vasario 25 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/276, kuriuo įgyvendinama Reglamento (EB) Nr. 765/2006 dėl Baltarusijai taikomų ribojamųjų priemonių 8a straipsnio 1 dalis OL L 52, 2016 2 27, p. 19–21	6191/16

2016 m. vasario 29 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (KONKURENCINGUMAS) 3451-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2016/399, nustatantis taisyklių, reglamentuojančių asmenų judėjimą per sienas, Sąjungos kodekso (Šengeno sienų kodeksas) OL L 77, 2016 3 23, p. 1–52	36/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus DK, IE, UK, kurios balsavime nedalyvavo
2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/400, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Moldovos Respublikos asociacijos susitarime numatyta apsaugos sąlyga ir kovos su priemonių vengimu tvarka OL L 77, 2016 3 23, p. 53–61	73/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/401, kuriuo įgyvendinama Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Gruzijos asociacijos susitarime numatyta kovos su priemonių vengimu tvarka OL L 77, 2016 3 23, p. 62–64	74/15	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
2016 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2016/300, kuriuo nustatomos ES aukšto rango pareigūnų tarnybinės pajamos OL L 58, 2016 3 4, p. 1–12		5444/16	

Austrijos pareiškimas

Austrija palankiai vertina pasiūlytus dabartinės teisinės padėties patobulinimus. Tačiau Austrija negali patvirtinti šio pasiūlymo, nes mano, kad nuostatos dėl atskaitymų, išdėstytos 10 straipsnio 3 ir 4 dalyse kartu su 6 konstatuojamąja dalimi, yra pernelyg palankios, ir mano, kad nėra jokio pagrindo kasmet automatiškai atnaujinti reprezentacinę išmoką ir specialią pareiginę išmoką, kaip numatyta 19 straipsnyje.

2016 m. vasario 29 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/298 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis AKR ir ES ambasadorių komitete, dėl nuostatų, leidžiančių nukrypti nuo Įmonių plėtojimo centro (IPC) finansinio reglamento, patvirtinimo OL L 57, 2016 3 3, p. 4–7	5701/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Belgija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas policijos bendradarbiavimo srityje, šalinimo	6197/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Austrija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas Šengeno informacinės sistemos srityje, šalinimo	6200/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Belgija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas išorės sienų valdymo srityje, šalinimo	6205/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip taikomos Šengeno <i>acquis</i> nuostatos vidaus sienos tarp Vokietijos ir Prancūzijos kontrolės nebuvimo srityje, šalinimo	6210/16
Tarybos išvados dėl bendrosios rinkos strategijos	6622/16